

SHTOJCË 1 PËRKUFIZIME

- a) "Autoritet kryesor përgjegjës" është ministria përgjegjëse për çështjet e barazisë gjinore dhe çështjet sociale;
- b) "Autoritet përgjegjës" është çdo autoritet publik dhe privat që kryen detyra sipas përcaktimeve në këtë ligj;
- c) "Dhunë" është çdo veprim ose mosveprim i një personi ndaj një personi tjetër, përfshirë dhunën e lehtësuar nga teknologjia, që sjell si pasojë cenim të integritetit fizik, moral, psikologjik, seksual, social dhe ekonomik;
- ç) "Dhunë ndaj grave" është çdo akt dhune i drejtuar kundër një gruaje ose vajze, përfshirë dhunën gjinore kundër grave dhe që prek gratë e vajzat në mënyrë disproporcionale dhe është një formë diskriminimi që sjell ose ka gjasa të sjellë dëme ose vuajtje fizike, seksuale, psikologjike ose ekonomike, përfshirë kërcënimet për veprime të tilla, shtrëngimin apo privimin arbitrar të lirisë, pavarësisht nëse ndodhin në jetën publike, private, përfshirë dhunën e lehtësuar nga teknologjia;
- d) "Dhunë në familje" është çdo akt dhune sipas shkronjës "c" të kësaj pike, ushtruar ndërmjet pjesëtarëve të familjes, të përcaktuar në pikën 2 të nenit 12 të këtij ligji, që ndodh brenda ose jashtë njësisë së banimit mes pjesëtarëve që janë ose kanë qenë në marrëdhënie familjare për shkaqe natyrore ose juridike, sipas përcaktimeve të këtij ligji, dhe pavarësisht nga fakti nëse dhunuesi ndan ose ka ndarë të njëjtën banesë me viktimën;
- dh) "Dhunues" është personi ndaj të cilit është paraqitur përpara organeve përgjegjëse një ankesë, padi ose është person i dyshuar;
- e) "Fëmijë" është çdo person nën moshën 18 vjeç;
- ë) "Marrëdhënie intime" është marrëdhënia ndërpersonale që përfshin intimitet fizik, seksual ose emocional;
- f) "Mekanizëm i Koordinuar i Referimit të rasteve të dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje" është rrjeti i organizuar i institucioneve përgjegjëse në nivel vendor për parandalimin, mbrojtjen, mbështetjen me shërbime e rehabilitimin e viktimave të dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje;
- g) "Mjedise të cenueshme" janë hapësira fizike, sociale, publike ose private, përfshirë mjedise digjitale, ku kombinimi i faktorëve të ndryshëm rrit mundësinë dhe përsëritjen e dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje;
- gj) "Njësi banimi" është banesa ose çdo mjedis i përdorur dhe i përshtatur si i tillë, pavarësisht nëse është në pronësi ose në përdorim të familjes;
- h) "Person në varësi" është fëmija i viktimës, personi në kujdestari ose çdo person tjetër, përveç autorit ose të dyshuarit, që jeton në të njëjtën banesë me viktimën dhe për të cilin viktima siguron kujdes dhe mbështetje;
- i) "Përndjekja" është kërcënimimi ose ngacmimi i personit me anën e veprimeve të përsëritura, me qëllimin për t'i shkaktuar një gjendje të vazhdueshme dhe të rëndë ankthi apo frike për sigurinë vetjake, të një të afërmi ose të një personi me të cilin ka lidhje shpirtërore apo për ta detyruar të ndryshojë mënyrën e tij të jetesës;

- j) “Provë elektronike ose digjitale” është çdo provë e nxjerrë nga të dhënat e mbajtura ose të prodhuara nga çdo pajisje, funksionimi i së cilës varet nga një program kompjuterik, si dhe të dhëna të ruajtura ose të transmetuara nëpërmjet një sistemi kompjuterik ose rrjeti e që plotëson kriteret e integritetit, autenticitetit, besueshmërisë dhe ndërlidhshmërisë, sipas akteve ligjore në fuqi;
- k) “Urdhër mbrojtjeje” është urdhri i lëshuar me vendim gjykate, ku parashikohen masat mbrojtëse për viktimën, fëmijët dhe, sipas rastit, masa për rehabilitimin e dhunuesit;
- l) “Urdhër i menjëhershëm mbrojtjeje” është urdhri i lëshuar përkohësisht me vendim gjykate, i vlefshëm deri në lëshimin e urdhrit të mbrojtjes me vendim gjykate;
- ll) “Urdhri për masat paraprake të mbrojtjes së menjëhershme” është urdhri i arsyetuar dhe i lëshuar nga Policia e Shtetit e që përmban masat e menjëhershme për ndalimin e dhunës deri në marrjen e vendimit nga gjykata;
- m) “Viktimë” është çdo person mbi të cilin është ushtruar një nga format e dhunës, sipas përcaktimit në shkronjën “c” të kësaj pike, përfshirë fëmijët dëshmitarë.
- n) “Plan i përbashkët i ndërhyrjes” - dokumenti i hartuar në kuadër të vlerësimit individual, që përcakton masat konkrete për mbrojtjen, mbështetjen, rehabilitimin dhe riintegrimin e viktimës, si dhe institucionet përgjegjëse për zbatimin e tyre.
- nj) “Shërbime mbështetëse të përgjithshme” - shërbimet që ofrohen për të gjitha viktimat e dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje, përfshirë informimin, këshillimin, mbështetjen psikosociale, shërbimet shëndetësore dhe mbështetjen ekonomike.
- o) “Shërbime mbështetëse të specializuara” janë shërbimet e dedikuara për kategori specifike të viktimave, përfshirë viktimat e dhunës seksuale, të ofruara nga struktura të specializuara në përputhje me nevojat e tyre.
- p) “Referimi” - procesi i drejtimit të viktimës nga një institucion tek një tjetër për përfitimin e shërbimeve të nevojshme, në kuadër të Mekanizmit të Koordinuar të Referimit.
- q) “Raportim i dhunës” - paraqitja e informacionit ose e kërkesës pranë autoriteteve përgjegjëse për një rast të dyshuar ose të konfirmuar të dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje.
- r) “Rehabilitimi” - tërësia e ndërhyrjeve shëndetësore, psikologjike dhe psikosociale që synojnë rikuperimin e viktimës nga pasojat e dhunës, rivendosjen e mirëqenies dhe rikthimin e funksionimit të plotë fizik, psikologjik dhe social. Këtu përfshihen programet e rehabilitimit të dhunuesve, përfshirë ato të rehabilitimit të dhunuesve në institucionet penitenciare dhe në shërbimin e provës.
- rr) “Riintegrimi” - procesi i përfshirjes së viktimës në jetën sociale dhe ekonomike, përmes aksesit në shërbime, punësim, arsim dhe mbështetje komunitare, me qëllim arritjen e pavarësisë dhe fuqizimit të saj afatgjatë.
- s) “Marrëveshja e bashkëpunimit për Mekanizmin e Koordinuar të Referimit” - marrëveshja e formalizuar ndërmjet njësisë së vetëqeverisjes vendore, institucioneve përgjegjëse në nivel vendor dhe organizatave të shoqërisë civile ose aktorëve të tjerë të përfshirë, që përcakton rolet, përgjegjësitë, angazhimet dhe parimet e

bashkëpunimit për identifikimin, referimin, mbrojtjen, mbështetjen, rehabilitimin dhe riintegrimin e viktimave të dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje.

sh) “Protokollet e bashkëpunimit” - instrumente të formalizuara ndërinstucionale që përcaktojnë procedurat, mënyrat e bashkëpunimit dhe shkëmbimit të informacionit ndërmjet autoriteteve përgjegjëse, organizatave të shoqërisë civile dhe aktorëve të tjerë të përfshirë, në kuadër të zbatimit të Mekanizmit të Koordinuar të Referimit.

t) “Procedurat Standarde të Veprimit” (PSV) - dokumentet operative që përcaktojnë hapat, veprimet, përgjegjësitë dhe afatet për identifikimin, referimin, vlerësimin dhe menaxhimin e rasteve të dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje nga autoritetet përgjegjëse, organizatat e shoqërisë civile dhe aktorët e tjerë të përfshirë, në kuadër të Mekanizmit të Koordinuar të Referimit.

th) “Fondi Social Vendor” - fondi i administruar nga njësia e vetëqeverisjes vendore, i destinuar për financimin e shërbimeve të kujdesit shoqëror, përfshirë shërbimet për viktimat e dhunës ndaj grave dhe dhunës në familje, në përputhje me legjislacionin në fuqi.